Network Working Group   J. Palme
Request for Comments: 2346   Stockholm University/KTH
Category: Informational   May 1998

                  Making Postscript and PDF International

Status of this Memo

Copyright Notice

Abstract

   Certain text formats, for example Postscript (MIME-Type:
   application/postscript; file extension .ps) and Portable Document
   Format (MIME-Type: application/pdf; file extension .pdf) specify
   exactly the page layout of the printed document. The commonly used
   paper format is different in North America and the rest of the world.
   North America uses the 'Letter' format, while the rest of the world
   mostly uses the ISO-standard 'A4' format. This means that documents
   formatted on one continent may not be easily printable on another
   continent. This memo gives advice on how to produce documents which
   are equally well printable with the Letter and the A4 formats. By
   using the advice in this document, you can put up a document on the
   Internet, which recipients can print without problem both in and
   outside North America.

   A very short summary of the advice in this document: If you are using
   U.S. Letter paper format, ensure that both the left and right margins
   are at least 21 mm (0.8 in). If you are using A4 paper format, ensure
   that both the top and bottom margins are at least 33 mm (1.3 in).

Table of Contents

1.   Introduction

    Certain text formats, for example Postscript (MIME-Type:
    application/postscript; file extension .ps) and Portable Document
    Format (MIME-Type: application/pdf; file extension .pdf) specify
    exactly the page layout of the printed document. The commonly used
    paper format is different in North America and the rest of the world.
    North America uses the 'Letter' format, while the rest of the world
    uses the 'A4' format.

    The North American Letter format is 216 x 279 mm (8.5 x 11 in) while
    the ISO standardised A4 format is 210 x 297 mm (8.3 x 11.7 in). The
    Letter format is thus 6 mm (0.2 inches) wider, while the A4 format is
    18 mm (0.7 inches) taller.

    This means that documents formatted on one continent may not be
    printable on another continent. It is oboviously desirable that
    documents on the Internet are printable on all continents. This paper
    gives advice on how to achieve this.

    This memo is not intended for HTML documents, but the advice may be
    of value also for HTML developers in case they are using fixed-size
    graphics and fixed WIDTH sizes of objects in HTML documents.

2.   Three methods for printing on different paper formats

2.1   Method 1: Use wider margins

Paper format
you use when
converting
the document   Suggested minimal margins
to Postscript Paper
or PDF   orien-   Suggested change Left   Right Top   Bottom
             tation   of margins
------------ ---------- ---------------- ----- ----- ----- -----
A4   Portrait   Add 18 mm (0.7   20 mm 20 mm 33 mm 33 mm
             (upright,   inches) to the top 0.8"   0.8"   1.3"   1.3"
             vertical)   of page and bottom
                         of page margins

A4   Landscape   Add 18 mm (0.7   33 mm 33 mm 15 mm 15 mm
             (lying,   inches) to the   1.3"   1.3"   0.6"   0.6"
             horizontal) left and right
                         margins

Letter	Portrait (upright, vertical)	Add 6 mm (0.2 inches) to the right margins	20 mm 0.8"	26 mm 1.0"	15 mm 0.6"	15 mm 0.6"
Letter	Landscape (lying, horizontal)	Add 6 mm (0.2 inches) to the top of page and bottom of page margins	15 mm 0.6"	15 mm 0.6"	21 mm 0.8"	21 mm 0.8"

The reason why you have to add 18 respectively 6 mm to both the top and the bottom margin is that you do not know what kind of printer the recipient uses, and different printers feed paper in different ways, requiring the margin to be added either at the top or the bottom of the paper. Left and right margins on any paper format should be at least 20 mm wide to accomodate filing with ISO 838 hole punches.

Note: Ensure that also headers, footers, and page numbers are within the suggested minimal margins. Many word processors put headers, footers and page numbers outside the specified text margins.

2.2   Method 2: Print with reduced size

This is a method useful for the recipient of a document with the wrong paper size: The recipient sets the printer to print with reduced size. When the sender produces the PDF or Postscript files, the sender should 'print' with 100 % size, but when the recipient prints the PDF or Postscript files, and if the program for printing PDF or Postscript files allows this, the recipient should print the document with 94% or less of full size. Many programs for printing Postscript files do not allow this. In that case, the recipient can convert a Postscript document to PDF format and then print it with the PDF printing program. This requires, however, that the recipient has the Adobe Acrobat Distiller program, which is not freeware. Recent versions of the freeware ghostscript can also convert to PDF format. The user may also have to specify the paper size as the actual paper size loaded in the printer, not the paper size specified when the document was converted to PDF or Postscript format.

It is also possible to edit the Postscript file, and add a scale command to it, before sending it to the printer.

Method 2 can be more difficult for the recipient, who has to manage these settings himself. However, manufacturers of printing software may in the future make method 2 easier by making this service automatic, perhaps controlled by a 'shrink to fit paper size' checkbox in the printing window and a 'default shrink to fit paper size' preference setting.

In general, the authors of this RFC recommend PDF as the prefered
formatted document distribution format over Postscript, not only
because PDF printing programs typically feature a 'shrink to fit'
option to handle different paper sizes elegantly, but also because
PDF has built-in per page data compression, PDF files can be
displayed without being fully downloaded, PDF is more portable, PDF
has a better method of rendering fonts not available in the printer
and PDF allows to embed URLs.

2.3   Method 3: Buy paper in the A4 size

People in North America who often need to print international
documents might choose to buy paper in the A4 size. It is available
in the U.S. from many large paper distribution companies, and almost
all laser printers support it.

3.   Acknowledgements

Markus Kuhn has provided many helpful suggestions on this document.

Adobe, Acrobat, Distiller, Exchange and Postscript are trademarks of
Adobe Systems Incorporated or its subsidiaries.

4.   Security Considerations

Adherence to the recommendations in this memo will increase the
likelihood that a document will be readable, and look the same, to
all recipients, and thus reduce the risk of misunderstanding. The
recommendation does not in itself introduce any known new security
risks. Of course, there might be a risk that reliance on the
recommendations in this memo will make certain writers too sure that
their documents will look the same.

Postscript (TM) has well known security risks. These are discussed in
[MIME].

5.   References

A4   Writing paper and certain classes of printed matter
       - Trimmed sizes - A and B series, International
       Standard ISO 216, International Organization for
       Standardization, Geneva, 1975.

ANSI   Bond Papers and Index Bristols - Common Sheet Sizes,
       North American National Standard ANSI X3.151, North
       American National Standards Institute, 1987.

ISO   Paper - Holes for general filing purposes -
838   Specifications, International Standard ISO 838,
         International Organization for Standardization,
         Geneva, 1974.

Kuhn   Markus Kuhn: International Standard Paper Sizes.
         <URL:http://www.ft.uni-erlangen.de/~mskuhn/iso-
         paper.html>.

PDF   Tim Bienz, Richard Cohn, James R. Mechan: Portable
         Document Format Reference Manual, Version 1.2, Adobe
         Systems Incorporated,
         <URL:http://www.adobe.com/supportservice/devrelation
         s/PDFS/TN/PDFSPEC.PDF>.

MIME   Freed, N., and N. Borenstein, "Multipurpose Internet Mail
         Extensions (MIME) Part Two: Media Types", RFC 2046,
         November 1996.

6. Author's Address

Jacob Palme
Stockholm University and KTH
Electrum 230
S-164 40 Kista, Sweden

Phone: +46-8-16 16 67
Fax: +46-8-783 08 29
EMail: jpalme@dsv.su.se

7. Full Copyright Statement